四庫全書

子部

欽定四庫全書

子部

清異録卷上

詳校官中書臣朱文翰

檢討臣何思鈞覆勘

總校官進士臣楊懋珩

校對官編修臣閔惇大

謄録監生臣宋維翰

欽定四庫全書

子部十二

清異錄　　　小說家類三瑣記之屬

提要

臣等謹案清異錄二卷宋陶穀撰穀字秀實邠州新平人本唐彥謙之孫後避晉諱改陶氏仕晉為知制誥倉部郎中仕漢為給事中仕周為兵部侍郎翰林承旨入宋仍原官加户部尚書事迹具宋史本傳是書皆採

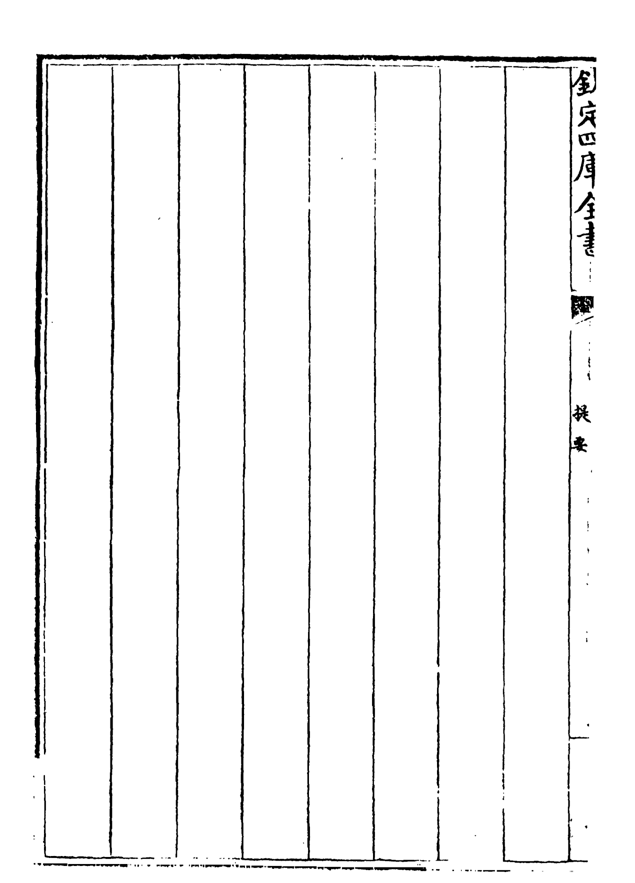
摭唐及五代新頴之語分三十七門各為標題而注事實緣起於其下陳振孫書録解題以為不類宋初人語胡應麟筆叢嘗辨之今案穀雖入宋實五代舊人當時文格不過如是應麟所云良是惟穀本北人僅一使南唐而花九品九命一條云張翊者世本長安因亂南來先主擢置上列乃似江南人語是則稍不可解耳豈亦雜録舊文刪除未盡耶所記

諸事如出一手大抵即穀所造亦雲仙散録之流而猶不僞造書名故後人頗引為詞藻之用樓鑰攻媿集有白醉軒詩據其自序亦引此書則宋代名流即已用為故實相沿既久遂亦不可廢焉乾隆四十三年五月恭校

上

總纂官臣紀昀臣陸錫熊臣孫士毅

總校官臣陸費墀



子部十二

清異錄總目　小說家類三　瑣記之屬

卷上

百菓門三十八事

蔬菜門二十五事

藥品門二十事

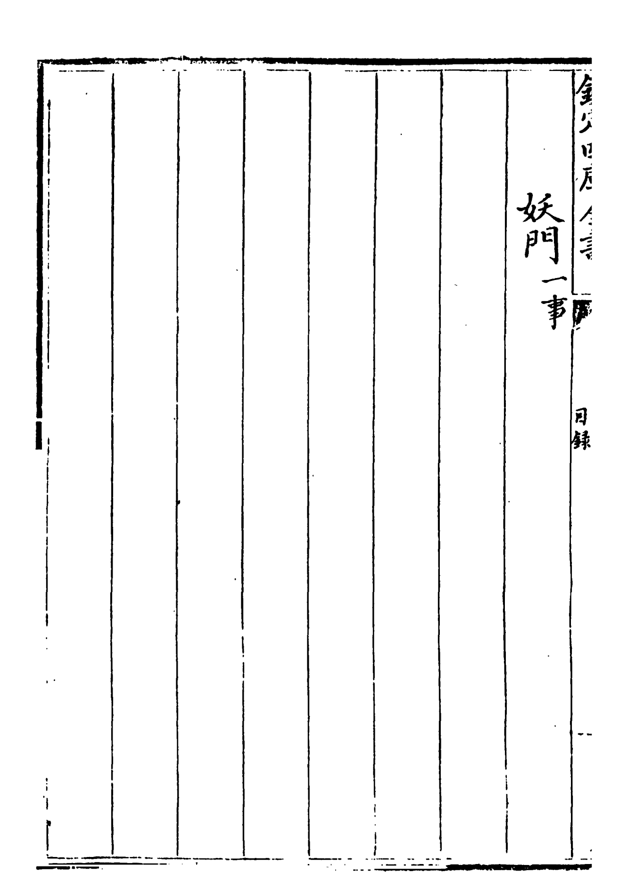
禽名門三十二事

獸名門二十事

百蟲門凡六事

魚門凡三十三事

卷下



妖門一事

清異錄卷上

宋 陶穀 撰

天文

龍潤

李煜在國時自作祈雨文曰尚乘龍潤之祥

跋扈將軍

隋煬帝泛舟忽隂風頗緊歎曰此風可謂跋扈將軍

奇水

雨無雲而降非龍而作號為奇水

天公絮

雲者山川之氣令秦隴村民稱為天公絮

赤真人

周季年東漢國大雪戯唱曰生怕赤真人都來一夜春後大宋受命

吼天氏

呂圜貧秋深大風隣人朱録事富而輕圜後疊小紙擲圜前云呂圜洛師人也身寒而德備一日吼天氏作孽獨示威於圜

聖琉璃

王衍伶官家樂侍燕小池水澄天見家樂應制云一段聖琉璃

艷陽根

偽閩中書吏韋添天字謎云露頭更一日真是艷陽

根

碧翁翁

晉出帝不善詩時為俳諧語詠天詩曰高平上監碧翁翁

地蓋

王彪天賦云溥為地蓋浩作星衢

潤骨丹

開元時高太素隱商山起六逍遥館晴夏晚雲中秋

午月冬日方出春雪未融暑簟清風夜階急雨各製

一銘晩雲云作萬變圖先生一笑冬日云金鑼騰空

映簷白醉春雪云消除疫癘名潤骨丹清風云醒骨

真人六月惠然

冷飛白

老伶官黃世明常言逮事莊宗大雪内宴敬新磨進

詞號冷飛白

天公玉戲

比丘清傳與一客同入湖南客曰凡雪仙人亦重之號天公玉戲

花蹣扇

俗以閙花風為花蹣扇潤花雨為花沐浴至花老風雨斷送蓋花刑耳

驚世先生

驚世先生雷之聲也千里鏡電之形也

千里燭

道士王致一曰我平生不曾使一文油錢在家則為扇子燈出路則為千里燭意其日月也

迷空步障

世宗時水部郎韓彥卿使高麗卿有一書曰博學記偷抄之得三百餘事今抄天部七事迷空步障霧威屑霜教水露冰子雹氣母虹屑金星秋明大老天河

地理

黃金母

汾晉村野間語曰欲作千箱主問取黄金母意謂多稼厚畜由耕耘所致

空青府

契丹東丹王突欲買巧石數峰目為空青府

圓光石

趙光逢奴往淮壖偶得一石四邊玲瓏類火光逢愛之名曰圓光石

隱士泥

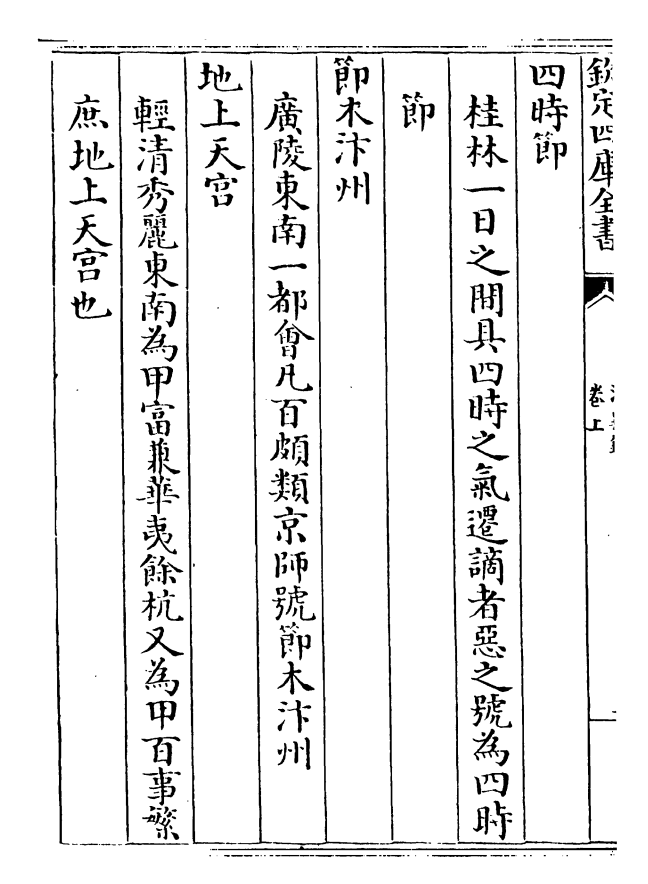
秣陵孟娘山土正白色曰白墡土周護始調塗其四堵因呼隱士泥

寵儡

桑維翰壽辰韋潛德獻太湖石一塊上有鐫字金飾曰寵儡

琉璃變

劉東叔賦臈月雨云且雨且凍山徑滑是誰作此琉璃變



四時節

桂林一日之間具四時之氣遷謫者惡之號為四時節

節木汴州

廣陵東南一都會凡百頗類京師號節木汴州

地上天宮

輕清秀麗東南為甲富兼華夷餘杭又為甲百事繁庶地上天宮也

青銅海

汴老圃紀生一鉏芘三十口病篤呼子孫戒曰此二

十畆地便是青銅海也

七絃水

武夷山有石如立壁巔隱一泉分七派山僧顛堅名

為七絃水

小蓬萊

違命侯苑中鑿地廣一頃池心壘石象三神山號小

蓬萊

麥家地理

臘雪熟麥春雪殺麥田翁以此占豐儉為麥家地理

十辛

積麥以十辛良下子不得過三辛收發不得過三辛上場入倉亦用辛日

君道

蕭閑大夫

劉鋹僭立奢麗自恣在宫中自稱蕭閒大夫

候窻監

南漢劉晟殿側置宫人望明窻以候曉宫人謂之候窻監

仁爐義鞴道薪德火

周杜良作唐太宗畫像賛云仁爐義鞴道薪德火

摘爪手

人君號能用才者莫如唐太宗然瀛洲十八人許敬

宗乃得與如摘瓜手耳取之既多其中不容無濫

掃國真人

隋裴寂待選京都一日郊飲遇老人畫地上沙土曰掃國真人又曰玉環天子又曰兵丹上聖告寂云三百年中最雄者此三人耳寂醉卧及醒已失老人矣後人紬繹其名掃國者太宗之剗平僭暴也玉環太真妃子字玄宗以妃而召亂玉環天子是玄宗明矣憲宗始以兵定方鎮之強終以丹躁滅身兵丹之目

其憲宗之謂乎

避賢招難存三奉五皇帝

昭宗丁不可為之時遭無所立之地人戲上尊號曰避賢招難存三奉五皇帝蓋帝常曰朕東西所至禍難隨之頗避賢者路三謂三主帝后及楊栁昭儀五謂全忠行瑜克用茂貞韓建

彩局兒

開元中後宮繁衆侍御寢者難於取捨為彩局兒以

定之集宫嬪用骰子擲最勝一人乃得專夜宦璫私號骰子爲剉角媒人

大昬元年

王曦紹僣號渠閩越淫刑不道黄峻曰合非永隆恐是大昬元年

孟蜀弔伐

孟蜀隳危大軍弔伐偽昶遣皇太子玄喆平章事王昭遠統兵捍禦玄喆乳臭子昭遠僕廁材太祖歎曰

孟昶都無股肱爪牙其亡不晚矣

紫明供奉

武帝宣內供奉賜坐食甘露毬蜜檮山藥油浴既退侵夜宮嬪離次上獨映琉璃燈籠觀書久之歸寢殿王才人問官家今日以何消遣上曰綠羅供奉已去皂羅供奉宮人特髻不來與紫明供奉燈相守熟讀尚書無逸篇數遍朕非不能取熱閙快活正要與絲管尊罍暫時隅破

容易郎君

晉少主志於富貴纔進姓名即問幾錢拜官賜職出於談笑幸臣私號容易郎君

大體雙

劉鋹昏縱角出得波斯女年破瓜黑腯而慧艷善淫曲盡其妙鋹嬖之賜號媚猪延方士求健陽法久乃得多多益辦好觀人交選惡少年配以雛宮人皆妖俊美健者就後園褫衣使露而偶鋹扶媚猪延行覽

玩號曰大體雙又擇新採異與媚豬對鳥獸見之熟

亦作合

官志

風力相國

越公楊素專恣既久包藏可畏四方寒心不敢直指

故以風力相國槩之力一作刀

潤家錢

南漢地狹力弱事例卑猥州縣時會僚屬不設席而

分饋阿堵號潤家錢

分身將

梁將葛從周忠義驍勇每臨陣東西南北忽焉如神

晉人稱為分身將

肉雷

來紹乃唐酷吏俊臣之裔天禀鷙忍以决罰為樂嘗

宰邵陽生靈困於孽手創造鐵繩千條或有令不承

則急縛之仍以其半挻手往往委頓每肆枯木之威

則百囚俱斷轟響震動一邑時呼肉雷

百和叅軍

袁象先判衢州時幕客謝平子癖於焚香至忘形廢

事同僚蘇收戲刺一札伺其亡也而投之云禹娃郎

守馥州百和叅軍謝子平

擷金煉玉束雪量珠

王播拜諸道鹽鐵轉運使祕書丞許少連賀啟擷金

煉玉束雪量珠

玉茸金卤

偽唐徐履掌建陽茶局弟復治海陵鹽政監檢烹煉之亭牓曰金卤履聞之潔敞焙舍命曰玉茸

赤心榜

張聿宰華亭治政凛然凡有府使賦外之需直榜邑門民感其誠指為赤心榜

小宰羊

時戢為青陽丞潔已勤民肉味不給日市豆腐數箇

邑人呼豆腐為小宰羊

抱冰公事

蒙州立山縣丞晁覺民自中原避兵南來因仕覇朝食料衣服皆市於隣邑一吏專主之旣田物多毫末皆寘諸獄當其役者曰又管抱冰公事也

牛皮綳鐵鼓

蘄州録事叅軍薛朋龜廉勤明察胥吏呼為牛皮綳鐵鼓言難縵也

軟繡天街

本朝以親王尹開封謂之判南衙羽儀散從燦如圖畫京師人歎曰好一條軟繡天街近日士大夫騎吏華繁者亦號半里嬌

人間第一黄

偽唐贓臣褚仁規竊禄泰州刺史惡政不可縷舉有智民請吻儒為二詩皆隱語凡寫數千幅詣金陵粘貼事乃上聞詩曰多求囊白昧蒼蒼兼取人間第一

黄云白黄隱金銀字

脯掾

何敬洙師武昌時司倉彭湘傑習知膳味就中脯腊尤殊敬洙擻掌公厨郡中號為脯掾

裹頭氷

宋城主簿祝天貺勵己如氷玉百姓呼為裹頭冰天貺去後和甄來尉頗得天貺餘味加以儒而文民間語曰去了裹頭冰却得一段著脚琉璃

名字副車

鄧州别駕令狐上選政貪性踈百姓呼名字副車

人事

鬧偎

偎元亮馬氏時湖湘宰退居長沙門常有客宴會無

虚日人目為鬧偎

九龍燭

杜黄裳當憲宗初載深謀密議眷禮敦優生日例外

別賜九龍燭十挺

呷大夫

家述常聿修仕偽蜀為太子左賛善大夫西人皆滑稽聿修伺述酒瓮將竭叩門求飲未通大道巳見壘恥濡筆書壁曰酒客乾喉去唯存呷大夫

九福

天下有九福京師錢福眼福病福屏帷福吳越口福洛陽花福蜀川藥福秦隴鞍馬福燕趙衣裳福

蓬蝱窠巷陌

四方指南海為烟月作坊以言風俗尚淫今京師鬻色戶將及萬計至於男子舉體自貨進退恬然遂成蓬蝱窠巷陌又不止烟月作坊也

手民

木匠總號運金之藝又曰手民手貨

鼎社

廣順三年以柴守禮子榮為皇子拜守禮太子少保

致仕皇子即位是為世宗守禮居西洛與王溥王彦超韓令坤之父結友嬉游裘馬衣冠僭逼逾制當時人為一日具設樂集妓輪環無已謂之鼎社洛下多妙妓守禮日點十名以片紙書姓字押字大如掌使人持呼之被遣者詣府尹出帋呈示尹從旁僉字妓見紙畫時爭到買喚子號曰鼎社

到頭菴主徹底門生

魏仁浦長百僚提奬單隱巖至列卿又附他相仁浦

不悅一日浮屠仁普來乞山資留飯而隱巖至以束素贈別顧仁普曰到頭巻主徹底門生令昔所難即而勉之隱巖面不類人唯唯而退

女及第

齊魯燕趙之種蠶收繭訖主蠶者簪通花銀碗謝祠廟村野指為女及第

錢井經商

僦屋出錢號曰瘕錢故僦賃取直者京師人指為錢

井經商

不動尊

宣武劉錢民也鑄鐵為筭子薄游妓求釵奩劉子辭之姥曰郎君家庫裏許多青銅教做不動尊可惜爛了風流抛散能使幾何劉子云我爺唤筭子作長生鐵況錢乎彼日日燒香禱祝天地三光要錢生兒絹生孫金銀千百億化身豈止不動尊而已為人父者聞此可以少戒

甌宰

廣席多賓必差一人慣習精俊者充甌宰使舉職律衆

金搭膝

温韜少無賴拳人幾死市魁將送官謝過魁前拜適數百魁釋之韜每念之以為恥既貴達拍金薄為搭膝帶之曰聊酬此膝

鄭世尊

或曰不肖子傾産破業所病不瘳其終奈何司馬安仁曰為鄭世尊而已又問何謂曰鄭子以李娃故行乞安邑幾為餒鬼佛世尊欲與一切衆生結勝因緣遂於舍衛次第而乞合二義以名之非不肖子尚誰當乎

三債三悅

桑維翰草萊時語友人吾有富貴在造物未還三債是以知之上債錢貸中債妓女下債書籍既而鈌硯

功成一日酒後謂親客曰吾始望不及此當以數語勸子一杯其人滿酌而引公云吾有三恱而持之一曰錢二曰妓三曰不敢遺天下書公徐云吾銜露太甚自罰一觥

女行

胭脂虎

朱氏女沉慘狡妬嫁為陸慎言妻慎言宰尉氏政不在已吏民語曰胭脂虎

冠子蟲

俗罵婦人為冠子蟲謂性若蝨蛇有傷無補

補闕燈檠

㝡時儒李大壯畏服小君萬一不遵號令則叱令正坐為綰匾髻中安燈盌燃燈火大壯屏氣定體如枯木土偶人諢目之曰補闕燈檠

黑心符

一妻不能御一家從可知以之卿諸侯一國從可知

以之相天子天下從可知蓋夫夫婦婦而天下正正家而天下定矣惟女子小人為難養近之則不遜遠之則怨論語之教也牝雞之晨惟家之索書之訓也无攸遂在中饋易之戒也能循法度則可以承先祖共祭祀詩之勸也威公縱文姜喪軀而幾亡魯高祖畏吕氏召亂而幾亡漢文帝牽掣於獨孤廢嫡長立致大業之傾高宗溺惑於武媚故失威權階大周之僭萬乘尚爾況庶人乎又況講再醮備繼室既無結

鬟之情常有扶筐之志安得福祥免禍幸矣閔家以
蘆絮示薄許氏以鉄杵表酷其事歴歴可見為夫者
眈少姿入巧言房簀之間夜以繼日纏愛紐情牢不
可拔妻計日行夫勢日削如鉗礙口噤不得聲如絡
冐頭癡不得動如杻械被身束縛囚繫不得自由而
至寒熱饑飽在彼不在我出入起居在彼不在我使
為不信惟命使為不義惟命使為不忠惟命使為不
慈惟命使躬行殘忍刻薄之所不為惟命呼令殺人

則恨頭落之遲呼令自殺則恐刀來之晚極口罵辱
馬迎以笑嬉盡力決撻焉連稱罪過數以犯再拜謝
之後以事健步辨之曰舐吾痔諾而趨曰嘗吾便跪
而進上不知有親知有吾妻而已下不省有幼省有
吾妻而已人方以謂古不聞今不見彼尚且流汗積
踵吐血逾胸悚懼惶戰栗振掉惟恐妻語之厲而
色之莊也其效伊何有家則妻擅其家有國則妻據
其國有天下則妻指麾其天下令一縣則小君映簾

守一州則夫人並坐論道經邦奮庸熙載則于飛對
內殿連理入都堂粉黛判賞罰裙襦執生殺矣世雖
晚猶有是非俗雖澆猶分善惡有臣如此君必亂之
有朋如此朋必絶之有閭里如此隣必去之有民如
此官必刑之有子如此父母必號泣而擯之有同氣
如此兄弟必紛紜而捨之有父如此有祖如此有伯
叔如此子孫侄如此必色變心移東西南北而避之
婦人遂啟口為雲霧發喉為雷霆展身為電轉身為

風誣春為秋改白為黑指吳作越號女作男無力齟
齬喜不自勝喜在其間愚以度日坐以待盡或十年
或六七年或二三年齒髮且衰壽命且盡貧均彼眷
而懷之則聯秦合晉之事萌而請媒通聘之迹見矣
昏丈夫君已不用友已不齒鄉已不録兄弟不親子
孫不集人非高於泰山鬼責深於滄海其家墟矣老
方悲其墓臭矣死尤辱妻而繼焉有格言也就夫言
之乃並枕於苑連盤野葛就子孫言之乃通心鑽徹

骨雖就朋友親族言之乃一輪車四墻屋甚者至於
殺夫首子禍綿刀鋸究著市曹祭祀絶而門庭蕪然
世人恬為之悟且畏者曾無也吾年六十目見耳聞
不可筭數今訓汝等有妻固所不免當待之如賓客
防之如盜賊以德易色修已率下妻既正子孫敢不
正乎萬一不幸中道鼓盆巾櫛付之侍婢米鹽畀之
諸子日授方畧坐享宴安又或無嗣孤單則宜歸老
弟姪以心與之孰敢不盡若更重昏續娶定見敗身

殞家至時親友不欲言子孫不敢諫兼已惑已悞難信難處豈知吾熟諳而預言之龜鑑在前無復縷縷立石中寢永戒來裔稍越吾言祖先神明共賜誅殛百世循之真萬金之良藥也　右萊州長史于義方黑心符一卷録以傳後黑心者繼婦之德名也陶氏子孫其戒之哉

水香勸盞

扈戴畏內特甚未仕時欲出則謁假於細君細君滴

水於地指曰不乾須前歸若去遠則燃香印掐至其所以為還家之驗因筵聚方三行酒戴色欲逃遁朋友黙曉譁曰㡳君恐砌水隱形香印過界耳是當罰也吾徒人撰新句一聯勸請酒一盞衆以為善乃俱起一人捧甌吟曰觧禀香三令能遵水五申逼戴飲盡别云細彈防事水短爇戒時香别云戰兢思水約匍匐赴香期别云出佩香三尺歸防水九章别云命繫逡巡水時牽决定香戴連沃六七巨觥吐嘔淋漓

既上馬羣譟曰若夫人恠遲但道破水香勸盞留住君子

髯佛

滑州賈寧性仁恕賑饑救患耆稚愛慕之以寧多髯遂皆以髯佛呼之

老鵶陳

巴陵陳氏累世孝謹鄉里以老鵶陳目之謂烏鵶能反哺也

返生錢

宣城儒士林脩已深方脉治病不求報謝人致餽再三哀懇則留百餘一時人名為返生錢

泰火否爐

蒲中趙節愽瞻剛直鄉人敬之嘗作爐火詩云近冬附火為泰火透春擁爐成否爐用否隨時有輕重進身君子合知無

天梳日帽

唐隱君子田游巖一日冬晴就湯泉沐髮風於朝暉之下適所親者至曰高年豈不自愛而草草若是耶游巖笑而答曰天梳日帽他復何需

安富大夫

岐下梁撝以市隱為樂有府從事來見將為言於岐帥而官之撝怒府從事徐曰先生之量未易量也人之貧者富之人之病者安之人之賤者貴之人視先生賤且病之窮叟耳而皆反其所樂而今而後敢以

安富大夫目先生

棣友

范陽竇禹鈞生五子子儀等友愛天至儀曰吾與汝等離兄弟之拘牽眞棣友也

百悔經

閩士劉乙嘗乘醉與人爭妓女既醒慚悔集書籍凡因飲酒致失賈禍者編以自警題曰百悔經自後不飲至於終身

樂天羹七百二十碗

周維簡隱洪州西山嘗云得米三四石樂天羹七百二十碗足了一年支費

虛飣玲瓏石鎮羊

游士藻為晉王記室予過其居知昨夜命客閗食品曰第一虛裝玲瓏石鎮羊予曰好改作飣字便是一句詩士藻令取夜來食目對面塗注云吾平生以順人情為佛事獨違學士可乎

幺麼

蟲使

莊宗時伶官朱國賓天姿乖狠衆皆畏恨以其閩人號為蟲使

腹兵

荆楚賈者與閩商爭宿邸荆賈曰爾一等人横面蛙言通身劍戟天生玉網腹内包蟲閩商應之曰汝輩腹兵亦自不淺盖謂荆字從刀也

鑿空大使駕險三郎

桂州衙内都知兵馬使蔣剛善迎合上官剥兵刻民誑妄詐欺運以智數剛序行第三時號鑿空大使駕險三郎

㲲精

螺川人何晝薄有文藝而屈意於五侯鯖尤善酒人以㲲精誚之

釋族

的乳三神仙

太祖陳橋時太后方飯僧於寺懼不測寺主僧誓以身蔽上受禪賜的乳三神仙

引飯大師

禪家未粥飯先鳴椎維那掌之聚林目淨椎為引飯大師維那為欒椎都督

鉢盂精

行脚僧驚舉子驢舉子不忽僧曰麻衣鬼著汝何時

會林舉子揚鞭曰鉢盂精且理會取養命圓

掃地和尚

王建僭立後有一僧常持大帚不論官府人家寺觀遇即汎掃人以掃地和尚目之建末年於諸處寫六字云水行仙怕秦川後王衍秦川之禍方悟水行仙即衍字耳

雙撚布

長安素上人四時止雙撚布為三衣執一鬼脚杖而

已

寄生囊

梓潼雙燈寺僧書一頌曰撞來好箇寄生囊云云趺坐而化

寒灰道者

俞郢隱天童山大寒則於厨內取麩火一器亦納直於主者呼寒灰道者全利頭　僧舉能素苦白禿瘡痂糊頂禪人皆呼為寒灰道者

泥融覺

比丘無染游廬山春雨路滑忽仆石上由是洞見本原士大夫稱為泥融覺

砑金虛縷沉水香紐列環

晉天福三年賜僧法城跋遮那袈裟環也王言云勑法城卿佛國棟梁僧壇領袖今遣内官賜卿砑金虛縷沉水香紐列環一枚至可領取

無無老

沙門愛英住池陽村示人之語曰萬論千經不如無念無營時郡娼滿瑩娘多姿而富情真妓女中麟鳳進士張振祖以無念無營有情有色製一聯云門前艸滿無無老床底錢多有有娘

猪羊三昧

究胸僧行修食必大炙人戲之云修院主猪羊雞鴨三昧正受

紫織方

獲嘉秃士貫徹借奢如貴要子弟旋織小疊勝羅染湛服號紫織方

麩忠

蒸雪會乃道忠行化餘杭一錢不遺專供靈隱海衆月設一齋延僧廣備蒸作人人喜曰來日赴忠道者蒸雪會忠之化人惟曰買麩故稱麩忠

舟航化

玄奘論道釋云道有為宗舟航化佛無為宗虛空化

湯餅藏油虀飽喫佛

無念苦行比丘也食量延數人楚大韶延僧既旅集大韶長子以長紙書湯餅藏油虀飽喫佛榜念坐處念不動聲色如法飲食而退

梵嫂

相國寺星辰院比丘澄暉以艷倡為妻每醉點胸曰二四阿羅烟粉釋迦又沒頭髮浪子有房室如來快活風流光前絕後忽一少年踵門謁暉願置酒衆會

梵嫂暉難之凌晨但見院牌用紙漫書曰勑賜雙飛之寺

俍紅倚翠大師

李煜在國微行娼家遇一僧張席煜遂為不速之客僧酒令謳吟吹彈莫不髙了見煜明俊醞藉契合相愛重煜乗醉大書右壁曰淺斟低唱俍紅倚翠大師鴛鴦寺主傳持風流教法久之僧擁妓入屏帷煜徐步而出僧妓竟不知煜為誰也煜嘗密諭徐鉉鉉言

於所親焉

僧旂佛傘

龍興寺檀越捨幡蓋文云僧旂交舞丁當起於風鈴佛傘高擎焜燿生乎日鑑其造語脫落尋常軌轍而不書誰人製撰

三隻戩

去習者雲行至峨眉山而隱蓄三隻戩常穿二補一歲久裂帛交雜望之茸茸焉自呼為獅子戩

五百斤鐵蒸胡

汴州封禪寺有鐵香爐大容三石都人目之曰香井爐邊鎖一木櫃竅其頂游者香畢以白水真人投櫃竅寺門收此以為一歲麥本他院釋戲封禪房袍曰貴刹不愁齋粥世尊面前者五百斤鉄蒸胡好一件堅牢常住

肉香爐肉燈臺

齊趙人好以身為供養且謂兩臂為肉燈臺頂心為

肉香爐

傫宗

饕餮傫

近世事傫道者不務寡欲多搜黄白術貪婪無厭宜謂之饕餮傫

花餅道人

五朝泉州有貧士行乞得錢盡買花麻餅食之羣小兒呼為花餅道人

長生籙

華陰士人子别莊在老鵶谷因收刈與客友飲夜醉乘月出莊信步似十餘里至一宫殿中皆儒妝婦人玉宇寶臺上安玉匣大標金字曰長生籙二人覩一金翠雙鬟女發書讀之曰九琳上魔伯校玉書先春法師長養三天花木並增筭五千年二人失聲忽然不見身在亂石喬木間耳

太飛九

吳毅臨卭人以多疾齋禱於青城山紫極院置壇設醮科儀畢假寐齋廳夢天人稱自剪刀館來授一竹簡題曰太飛丸鍊心法用鹽解僊人一物注曰世間白蝙蝠是其製合之節甚詳仍戒以絶嗜慾方可服

氤氳大使

朱起家居陽翟年踰弱冠姿韻爽逸伯氏虞部有女妓寵寵艷秀明慧起甚留意寵尤繫心緣館院各别種種礙隔起一志不移精神恍惚有客友詰都輦起

送至郊外獨回之次逢青巾短袍擔節杖藥籃者熟視起曰郎君幸值貧道否則危矣起駭異下馬揖之青巾曰君有急直言吾能濟起再拜以寵事訴青巾笑曰世人陰陽之契有繾綣司總統其長官號氤氳大使諸夙緣冥數當合者須鴛鴦牒下乃成雖伉儷之正婢妾之微買笑之畧偷期之秘儷凡交會華戎配接率由一道焉我即為子囑之臨去籃中取一扇授起曰是坤靈扇子凡訪寵以扇自蔽人皆不見自

此七日外可合合十五年而絶起如戒往來無阻後十五年寵疫病而殂青巾葢僊也

飱和閣

太上明堂玄宗上經清齋休糧存日月在口中趙威伯受法於范丘林行挹日月之道内景注載上清紫虛吞日月氣法蜀天師杜光庭所廬作飱和閣奉行如上事

草

香祖

蘭雖吐一花室中亦馥郁襲人彌旬不歇故江南人以蘭為香祖

昌九

宜春太守虞杲郡齋植昌蒲五檻次子夢髯翁自號昌九言願賜保養

瓔珞藤

終南山出瓔珞藤軟碧可愛葉甚小有子纍纍然纓

固其上真似瓔珞

科名草

杜荀鶴舍前椿樹生芝草明年及第以漆彩飾之安几硯間號科名草

蕉迷

南漢貴璫趙純節性惟喜芭蕉凡軒窗館宇咸種之時稱純節為蕉迷

草帝

青城山叟謝調芭蕉歌畧云草中一種無倫比瑣屑

蒿萊望帝尊

扇子僊

南海城中藾氏園幽勝第一廣主嘗與幸姬李蟾妃

微至此憩酌綠蕉林廣主命筆大書蕉葉曰扇子仙

藾氏於廣主草宴之所起扇子亭

綠天

懷素居零陵菴東郊治芭蕉亘帶幾數萬取葉代紙

而書號其所曰綠天菴曰種紙厥後道州刺史追作

綠天銘

馨列侯

唐保大二年國主幸飲香亭賞新蘭詔苑令取滬溪

美土為馨列侯壅培之具

蕭寒郡假節侯

蘆之為物大類此君但霜雪侵陵改素為愧耳故好

事君子號蘆為蕭寒郡假節侯

護階君子

常保衛呼麥門冬鹿葱為護階君子金薹玉簪為緑

莊嚴

一元木公

瓦松檝屋為不材之草有門生離合為四字曰一元

木公實不稱名瓦松盖白日登天可以下視百草矣

緑衣元寶

苔一名地錢一名緑衣元寶王彦章葺園亭壘壇種

花急欲苔蘚少助野意而經年不生顧弟子曰叵耐

這綠拗兒

土三材

葛為世用花入藥根參果菰筋備紉織土生而具三

材亦草中之白眉

綠參差

芭蕉詩最難作胡邰陽嶠一篇云野人無帳幄愛此

綠參差云云

木竹附

緑卿

王彪臨池賦云碧氏方澄宅龜魚而蕩漾緑卿髙拂宿烟霧以參差

節氏

三堂人家石柱礎有文曰虚中子生成記初云虚中子姓節氏化龍之後也隅十數字云與笙簫令壽鬣支離叟堅文同志莫逆又其後云生子茁封甘鋭侯

餘皆漫滅不存疑是昔人種竹記竊記髠是松支是柏茁是筍

圓通居士

比丘海光住廬山石虎菴夜夢人長清瘦而斑衣言捨身為菴中供養具俄窗外竹生一筍花紫籜如夢者之衣既成竹六尺餘無節黄緑瑩淨江州太守聞之意將奪取竹一夕自倒太守尋罷去光乃用為拄杖目曰直兄光來都下予因見之光云夢者自稱圓通居士予遂小篆此四字於杖之首今黒漆之

丁香竹

荆南判官劉彧棄官游秦隴閩粤箧中收大竹拾餘顆每有客則斫取少許煎飲其辛香如雞舌湯人堅叩其名曰謂之丁香竹非中國所産也

平頭筍

海南島中一類筍極腴厚而甚短島人號平頭筍

天親竹

秦維言雙竹自是一種有成林者因出三拄杖兩岐

後問浙人云此是天親竹有時出一番雙筍故例皆分岐亦非年年有之

不平生

崔鳳蹉跎失志洛南天慶觀頗幽雅常陪友生夏月招涼於古槐下戲曰予不登九品此槐不得為手版想亦助不平也是後朋從呼槐為不平生

錦心氏繡腹郎

懿宗時求老槐於城北筆頭谷李殊莊亦不下百年

矣樹腰刻小字一曰錦心氏一曰綉腹郎云殊之祖愛甚故刻記之

淺色沉

同光中秦隴野人得柏樹解截為版成器物置寑室中時馨芳之氣稍類沉水初得而焚之亦不香蓋性不宜火此淺色沉耳

木傈

張薦明隱樂山林有古松十餘株謂人曰予人中之

僊此木中之僊也

文章樹

張曲江里第之側有古柘嘗因狂風發其一根解爲器具花紋甚奇人以公之手筆冠世目之曰文章樹

三義亭

同州郃陽縣劉靖家兄弟不異居宅旁榆樹生桑西廊梧桐生穀枝明年墳中白楊生檜並欝茂相若鄉人號榆爲義祖桐爲小義白楊爲義孫分先後也縣

令出官錢為修三義亭

漏春和尚

新栽柳樹必用泥固濟其木頗類比丘頂相元伯玉宅前插柳初春吐芽伯玉曰且得漏春和尚一一無恙蓋取杜子美漏泄春光有柳條之句

通天筍

衡州人家竹林中生五筍徹梢無節目觀者神之名通天筍

蚱蜢竹

江湖間有一種野竹其葉糾結如蟲狀山民曰此蚱蜢竹也

鞾𩋾樹

金鄉路上一老榆往來者就樹下易草屨例以其舊懸而去行人指為鞾𩋾樹

省便珠

釋知足嘗曰吾身爐也吾心火也五戒十善香也安

用沉檀箋乳作夢中戲人強之但摘窗前柏子焚爇

和口者指為省便珠

佛影蔬

新羅諭迦邏島有蔔曰佛影蔬中國雖大無此一種

邉幼節

余為蔔効傳休奕作墓誌曰邉幼節字脆中晉林琅

玕之裔也以湯死建隆二年三月二十五日立石

花

小南強

南漢地狹力貧不自揣度有欺四方傲中國之志每見北人盛誇嶺海之強世宗遣使入嶺館接者遺茉莉文其名曰小南強及本朝鋹主面縛偽臣到闕見洛陽牡丹大駭歎有搢紳謂曰此名大北勝

睡香

廬山瑞香花始緣一比丘晝寢磐石上夢中聞花香烈酷不可名既覺尋香求之因名睡香四方奇之謂

乃花中祥瑞遂以瑞易睡

獨立儇

孟昶時每臈日内官各獻羅體圈金花樹子梁守珍獻忘憂花縷金於花上曰獨立儇

錦洞天

李後主每春盛時梁棟窗壁柱拱階砌並作隔筒密插雜花榜曰錦洞天

黄玉玦

錢俶以弟信鎮湖州後圃芙蓉枝上穿一黄玉玦枝梢交雜不知從何而穿也信截幹取玦以獻人謂真僊來遊留此以驚世耳

百葉僊人

洛陽大内臨芳殿莊宗所建牡丹千餘本其名品亦有在人口者具於後

百葉僊人淺紅　月宫花白　小黄嬌深黄

雪夫人白　粉奴香白　蓬萊相公紫花黄緑

卯心黃　御衣紅　紫龍盃

三雲紫　盤紫酥淺紅　天王子

出樣黃　火焰奴正紅　太平樓閣千葉黃

玉雞苗

東平城南許司馬後圃薔薇花太繁欲分於别地栽插忽花根下掘得一石如雞狀五色燦然郡人遂呼薔薇為玉雞苗

樓羅歷

劉鋹在國春深令宮人鬬花凌晨開後苑各任採擇少頃勑還宮鎖苑門膳訖普集角勝負於殿中宦士抱關宮人出入皆搜懷袖置樓羅歴以驗姓名法制甚嚴時號花禁負者獻耍金耍銀買燕

罽文幮

許智老居長沙有木芙蓉二株庇可畆餘一日盛開賓容盈溢坐中王子懐言花不踰萬若過之受罸指所携妓賈三英胡錦罽文帳以酬直智老命僕厠羣

採凡一萬三千餘朶子懐虓帗納主人覝而黙遁

十二香

吳門于永錫專好梅花吟十二香詩今録其名意

萬選香　拔枝剪折遴揀繁種

水玉香　清水玉缸參差如雪

二色香　帷幔深置脂粉同妍

自得香　簾幕窺蔽獨享馥然

撲凸香　巧插鴉鬟妙麗無比

筭香　採折湊然計多受賞

富貴香　簪組共賞金玉輝映

混沌香　夜室映燈暗中拂鼻

盜跖香　就樹臨瓶至誠竊取

君子香　不假風力芬馨遠聞

一寸香醉藏懷袖馨聞斷續　使者香專使貢持臨門遠送

紫風流

廬山僧舍有麝囊花一藂色正紫類丁香號紫風流江南後主詔取數十根植於移風殿賜名蓬萊紫

麩尾春

胡嶠詩餅裹數枚麩尾春時人罔喻其意桑維翰曰唐末文人有謂芍藥為麩尾春者麩尾酒乃最後之盃芍藥殿春亦得是名

金剛不壞王

懿宗賞花短歌云長生白久視黃共拜金剛不壞王

謂菊花也

雨天三昧

闕昶春餘宴後苑飛紅滿空昶曰彌陀經云雨天曼陀羅華此景近似今日觀化工之雨天三昧宜召六宮設三昧燕

花經九品九命

張翊者世本長安因亂南來先主擢置上列時邦西平昌令卒翊好學多思致嘗戲造花經以九品九命升降次第之時服其允當

一品九命

蘭　牡丹　蠟梅　酴醿

紫風流睡香異名

二品八命

瓊花　蕙　巖桂　茉莉

含笑

三品七命

芍藥　蓮　薝蔔　丁香

碧桃　垂絲海棠　千葉

四品六命

菊　杏　辛夷　豆蔲

後庭　忘憂　櫻桃　林禽

梅

五品五命

楊花　月紅　梨花　千葉李

桃花　石榴

六品四命

聚八僊　金沙　寶相　紫薇

凌霄　海棠

七品三命

散水　真珠　粉團　郁李

薔薇　米囊　木瓜　山茶

迎春　玫瑰　金燈　木筆

金鳳　夜合　躑躅　金錢

錦帶　石蟬

八品二命

杜鵑　大清　滴露　刺桐

木蘭　雞冠　錦被堆

九品一命

芙蓉　牽牛　木槿　葵

胡葵　鼓子　石竹　金蓮

花九錫

醬忘録載羅虬撰花九錫然亦須蘭蕙梅蓮輩乃可披襟若夫容躑躅望儛山木野草直惟阿耳尚錫之云乎

重頂帷障風　金錯刀剪折　甘泉浸

玉缸貯　雕文臺座安置　畫圖

翻曲　　美醑賞　　新詩詠

五宜

對花焚香有風味相和其妙不可言者木犀宜龍腦酴醿宜沈水蘭宜四絶含笑宜麝薝蔔宜檀韓熙載

有五宜說

瀛洲玉雨

司空圖善薩蠻謂梨花為瀛洲玉雨

嚴山圭木

韓菸叟離合巗桂二字為嚴山圭木

慈恩傅粉緑衣郎

陶子召客於西宅為酴醿開尊無以侑勸請坐人各撰小名得有思致者七是日十一客費麴生八斗夜三鼓而罷家並有酴醿酒肉如吾十二人之樂沒世不可得賽白蔓君四字天花花聖人慈恩傅粉緑衣郎獨步春沉香客友

百宜枝杖

酴醾木香事事稱宜故賁插枝者云百宜枝杖此洛社故事也

花腊

脂粉流愛重酴醾盛開時置書册中冬間取以插鬓

盖花腊耳

香瓊綬帶

薛能賞酴醾詩云香瓊綬帶雪纓絡

花太醫

蘇直善治花瘠者腴之病者安之時人競稱為花太

醫

擅舉牡丹法

常以九月取角屑硫黃碾如麪拌細土挑動花根壅

罨入土一寸出土三寸地脉既煖立春漸有花蕾生

如粟粒即掐去惟留中心一蕋氣聚故花肥至開時

大如盌面

蘭花第一香

蘭無偶稱為第一

洛白揚紅汴黄江紫

瑞香有洛白揚紅汴黄江紫花之變極矣

菓

瑞聖奴

天寶年内中柑樹結實帝日與貴妃賞御呼為瑞聖

奴

餘甘尉

鄴中環桃特異後唐莊宗曰昔人以橘為千頭木奴此不為餘甘尉乎

梅檀

馮長樂別墅有數種梅檀紫粉分心軟帶之類

冷金丹

來禽百枚用蓬蜜浸十日取出别入蓬蜜五斤細丹砂末二兩攪拌封泥一月出之陰乾名冷金丹飯後酒時食一兩枚其功勝九轉丹

省事三

北方蓮實狀長少味出藕頗佳然止三孔用漢語轉譯其名曰省事三

蜜父蠟兄

建業野人種梨者詫其味曰蜜父種枇杷者恃其色曰蠟兄

青灰蔗

甘蔗盛於吳中亦有精粗如崑崙蔗夾苗蔗青灰蔗

皆可煉糖桄榔蔗乃次品糖坊中人盜取未煎蔗液

盈甌啜之功德漿即此物也

金香大丞相

莊宗小酌進新橘命諸伶咏之唐朝美詩先成曰金

香大丞相兄弟八九人剥皮去滓子若箇是汝人帝

大笑賜所御軟金盃

赤誌翁

予嘗以鴨卵及蓮枝一捻紅餉符昭遠介還送一詩

云聖胎初出赤誌翁醜杖旁扶赤誌翁

河東飯

晉王嘗窮追汴師粮運不繼蒸栗以食軍中遂呼栗為河東飯

雞冠棗

睢陽多善棗雞冠棗宜作脯醍醐棗宜生啖或謂棗是聖花兒

紅雲宴

嶺南荔枝固不逮閩蜀劉鋹每年設紅雲宴正紅荔

枝熟時

玉枕藷

嶺外多藷間有發深山邃谷而得之者枚塊連屬有

數十斤者味極甘香人多自食未嘗貨於外本名玉

枕藷又號三家藷

土麝香

嘗因會客食瓜言最惡麝香坐有張延祖曰是大不

然吾家以麝香種瓜為鄉里冠但人不知制伏之術耳求麝二錢許懷去後旬日以藥末攪麝見送每種瓜一窠根下用藥一捻既結破之麝氣撲鼻次年種其子名之曰土麝香然不用藥麝止微香耳

掌扇岡

櫻桃素峸雎陽地名掌扇岡尤繁妙有一樹收子至三石者

東韋李

東韋李朔方處處有云韋氏中東脊之孫種來得名天公掌

淇薯藥稱最大者號天公掌次者號拙骨羊

蜀孟昶月旦必素飡性喜薯藥左右因呼薯藥為月一盤

一盤

四十團

賈人自嶺外還得一枝龍眼已鹽乾凡四十團共千

枚至荆南獻髙保勉因作小琅玕檻子立置之名之曰海珠藂

繡水團

龍眼金余但知其名繡水團川彈子而已按本草一號荔枝奴

玉角香

新羅使者每來多鬻松子有數等玉角香重堂棗御家長龍牙子惟玉角香最竒使者亦自珍之

鐵脚梨

木瓜性益下部若脚膝筋骨有疾者必用焉故方家號為鐵脚梨

黃金顙

丘鵬南出甘蔗啖朝友云黃金顙

百二子

河東葡萄有極大者惟土人得啖之其至京師者百二子紫粉頭而已

御蟬香

洛南會昌中瓜圃結五六實長幾尺而極大者類蛾綠其上皺文酷似蟬形圃中人連蔓移土檻貢上命之曰御蟬香挹腰綠

百子甕

果中子繁者惟夏瓜冬瓜石榴故嗜果者目瓜為百子甕

獨子青

遼東一處有瓜若澆沃則以酒代水實成破為十段若段中止有一子而長數寸食一顆可作十日粮國人珍之名獨子青

瓜戰

吳越稱霅上瓜錢氏子弟逃暑取一瓜各言子之的數言定剖觀負者張宴謂之瓜戰

臭選

瓜最盛者無踰齊趙車擔列市道路濃香故彼人云

未至舌交先以鼻選

閩香玉女

閩士赴科臨川人赴調會京師旗亭各舉鄉產閩士曰我土荔枝真壓枝天子飣坐真人天下安有並駕者撫人不識荔枝之未腊者故䖍主揚梅閩士不忿遂成喧競旁有滑稽子徐為一絶云閩香玉女含香雪吳會星郎駕火雲草木無情爭底事青明經對赤

參軍

瀫脚綃

夷門爪品中瀫脚綃夾鶉其色香味可魁本類也

褉寶

崔遠家墅在長安城南就中褉池産巨藕貴重一時相傳為褉寶又曰玉臂龍

竹青裹

唐末羣方貧固物産不通東漢有商歸自閩越以橄欖獻於霸君明日分賜大臣禁帥郝惟慶曰此公狀

類吾鄉竹青裹加之一時久方得薄味官家何用賜

臣所喜者金稜罨綽盤耳

九天材料

一時之果品類幾何惟假蜂蔗川糖白鹽藥物煎釀

曝糝各隨所宜郭崇韜家最善乎此知味者稱為九

天材料

爽團

馮瀛王爽團法弄色金杏新水浸沒生薑甘草丱丁

香蜀椒縮砂白荳蔻鹽花沈檀龍麝皆取末如麩攪拌日晒乾候水盡味透更以香藥鋪糁其功成矣宿酲未解一枚可以蕭然

百益紅

百益一損者棗一益百損者梨醫氏目棗為百益紅梨為百損黃

賜紫櫻桃

温庭筠曰葡萄是賜紫櫻桃黃葵是鍍金木槿

雲英麨

鄭文寶雲英麨予得食酷嗜之寶贈方藕蓮菱芋雞頭荸薺慈姑百合並擇淨肉爛蒸之風前吹晾少時石臼中擣極細入川糖蜜熟再擣令相得取出作一團停冷性硬淨刀隨意切食糖多為佳蜜須合宜過則大稀

蔬

蓖味

落蘇本名茄子隋煬帝緣飾爲昆侖紫爪人間但名崑味而巳

千金菜

髙國使者來漢隋人求得菜種酬之甚厚故因名千金菜今萵苣也

翰林虀

右補闕崔從授余翰林虀法每用時菜五七種擇去老壽者細長破之入湯審硬軟作汁量淺深慎啟閉

時檢察待其玉潔而芳香則熟矣若欲食先煉雍州酥次下乾虀及鹽花冬春用熟筍夏秋用生藕亦刀破令形與虀同既熟攪於羮中極清美盧質在翰林躬為之

胡麻自然汁

羮虀寸截連汁置潔器中煉胡麻自然汁投之更入白鹽搗薑攪勻潑淡湯餅此乃餘杭壽禪師法非事佛者加煉熟葱韭益佳

百歲羮

俗號虀為百歲羮言至貧亦可具雖百歲可長享也

子母蔗

湖南馬氏有雞狗坊卒長能種子母蔗

龍鬚菜

甕菜出閩中凡百毒悉能解之引蔓而生土人號龍

鬚菜

一束金

杜顧食不可無韭人惡其噉侯其僕市還潛取棄之

怒罵曰奴狗奴狗安得去此一束金也

盤盌葱

盤盌葱趙魏間有之幾如柱杖麄但盈尺耳

和事草

葱和美衆味若藥劑必用甘草也所以文言曰和事

草

五昌芝

北方桑上生白耳名桑鵝貴有力者咸嗜之呼五鼎芝

南方韭

南方韭多鬚葉短濶而圓

玉乳蘿蔔

王頵善營度子弟不許仕宦每年止種火田玉乳蘿蔔壺城馬面菘可致千緡

蒺藜精

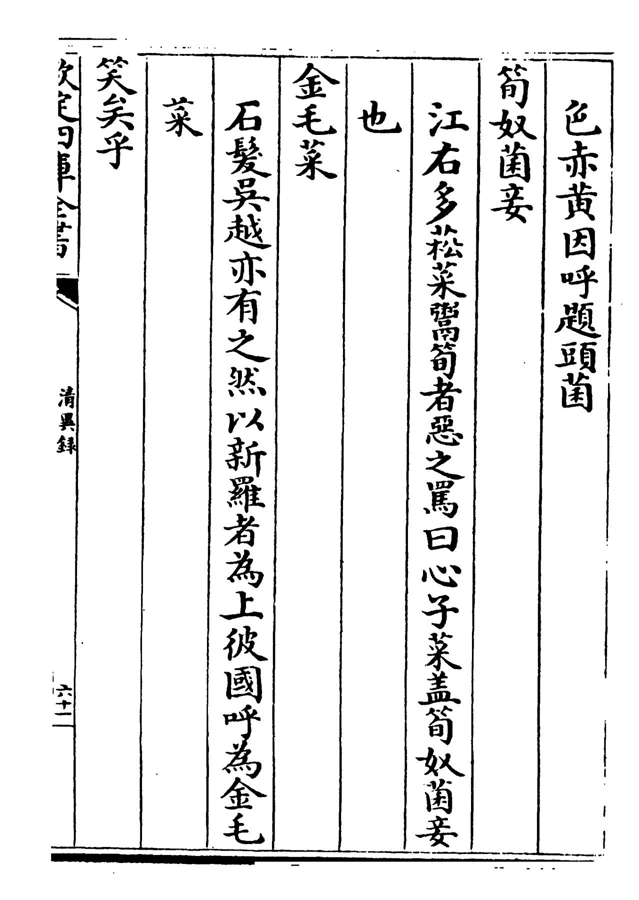
江南吳協劉賓王同省殊不相下時方嚴列廳後石芥蔡長協曰可謂介然特立賓王曰誠如公言但恨黃髮之言變成蒺藜精耳協已耳順聞而啣之

鼈還丹

孟貫獻詩於世宗遂聯九品有藥性論序曰紅莧為跛鼈之還丹

題頭菌

保大中村民於爛木上得菌幾一檐狀如蓮花葉而



色赤黄因呼題頭菌

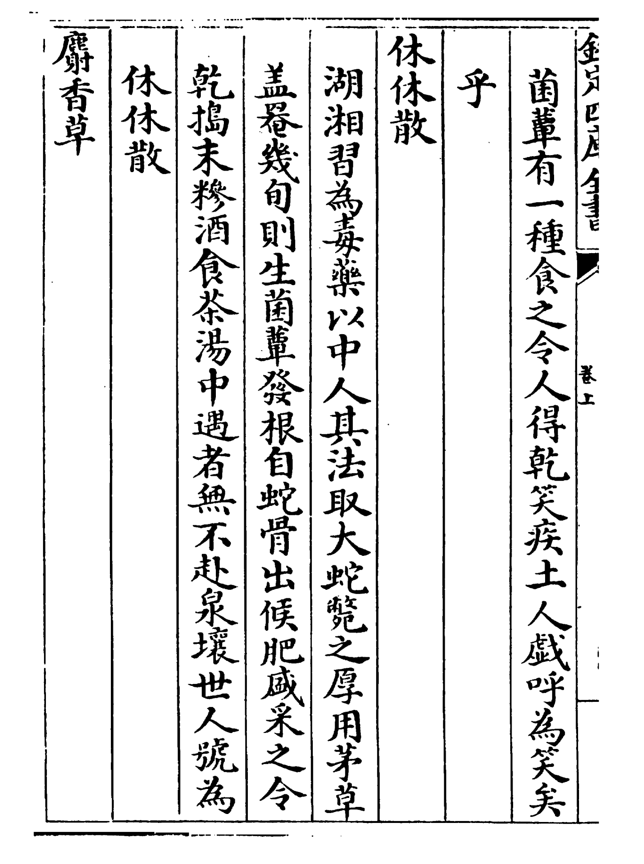
筍奴菌妾

江右多菘菜鬻筍者惡之罵曰心子菜盖筍奴菌妾也

金毛菜

石髮吳越亦有之然以新羅者為上彼國呼為金毛菜

笑矣乎



菌蕈有一種食之令人得乾笑疾土人戲呼為笑矣乎

休休散

湖湘習為毒藥以中人其法取大蛇斃之厚用茅草蓋罨幾旬則生菌蕈發根自蛇骨出候肥盛采之令乾搗末糝酒食茶湯中遇者無不赴泉壤世人號為休休散

麝香草

蒜五代宮中呼麝香草

三無比

鍾謨嗜菠薐菜文其名曰雨花菜又以蔞蒿萊菔菠

薐為三無比

錬鶴一羮醉猫三餅

居士李巍求道雪竇山中畦蔬自供有問巍曰日進

何味答曰以錬鶴一羮蓋為錬得身形似鶴形也醉猫三餅巍以蒔蘿薄荷搗飯為餅問者語所親者以清饑道者旦暮必以菜觧

纆齒羊

袁居道不求聞達馬希範聞延入府希範病酒厭膏膩居道曰大王今日使得貧家纆齒羊詢其故則蔬茹

淨街槌

瓠少味無韻葷素俱不相宜俗呼淨街槌

藥

迎年佩

咸通後士風尚於正旦未明佩紫赤囊中盛人參木香如豆樣時時傾出嚼吞之至日出乃止號迎年佩

獅子朮

潛山産善朮以其盤結醜怪有獸之形因號為獅子朮

三青蔓

按清冷真君外訣貝杞為三青蔓其苗為換骨菜

鍊骨湯

潛山老黄冠年一百一歳巵長官好修攝賂黄冠僕竊藥而來乃吴茱萸艾葉川椒杜仲乾木瓜木鱉肉凡上松花巵信之名曰鍊骨湯此僊家謂之水炙香

錦郎

檳榔含章甚美絶象枸錦性體堅剛耐於斵削余治為書軸因名錦郎

謬劑而已

醫之於人功次天地其間濫謬盜名取貲無功有害

藥乎藥乎謬劑而已

一藥譜

苾蒭清本良於醫藥數百品各以角貼所題名字詭異余大駭究其源底答言天成中進士侯寧極戲造藥譜一卷盡出新意改立別名因時多艱不傳於世余以禮求假録一通用娱閒暇

假君子牽牛　昌明童子川烏頭

淡伯厚朴　木叔胡椒

雪眉同氣 白扁豆　金丸使者 椒

馘毒僊 預知子　貴老 陳皮

遠秀卿 沉香　化米先生 神麯

九日三官 吳茱萸　⿰酉炎叟 硫黃

三閭小玉 白芷　中黃節士 麻黃

時美中 蒔蘿　導河掾 木猪苓

嗽神 五味子　方麯氏 防風

削堅中尉 三稜 中一作都　白天壽 吳朮 天一作大

洞庭奴隷 枳殻　　黄英石 檀香

緑劍真人 菖蒲　　魏去疾 阿魏

禹孫 澤瀉　　橐籥尊師 僊靈脾

風稜御史 史君子　　雪如來 白茇

風味團頭 縮砂　　赦肺侯 欵冬花

骨鯁元君 萆薢　　若督郵 黄芩

調睡參軍 酸棗仁　　黑司命 茯苓

知微老 白薇　　太清尊者 朴硝

既濟公 升麻　冷翠金剛 石楠葉

脫核嬰兒 桃仁　澀翁 訶梨勒

抱雪居士 香附子　隨湯給事中 甘遂

斜枝大夫 草龍胆　野丈 白頭翁

建陽八座 蛇床子　玄房仲長統 皂莢

藂生藥王 覆盆子　仁棗 川楝子

石仲寧 滑石　命門録事 安息香

隱上座 郁李仁　水狀元 紫蘓

飛風道者 牙硝　帝膏 蘇合香

畢和尚 畢澄茄　金山力士 自然銅

廚男 甘松　冰喉尉 薄荷

草東牀 大腹皮　腎曹都尉 葫蘆巴

壽祖 威靈僊　玲瓏霍去病 藿香

千眼油 [illegible]人　延年卷雪 桑白皮

水銀腊 輕粉　黃香影子 梔子

六亭劉 五味子　顯明犯 阿膠

出樣珊瑚木通　中央粉蒲黃

瘡帚何首烏　支解黃丁香

洗癉丹檳榔　海腊麒麟竭

水磨橄欖金鈴子　無名印地榆

無憂扇枇杷葉　鬼木串槐角

黑煞星夜明砂　續命筒乾漆

蠻龍舌血沒藥　羽化魁五加皮

清涼種香薷　度厄錢連翹

湯主 山茱萸

聖龍鬆 瞿麥

翻胃木 常山

醒心杖 遠志

玉皇爪 馬兜鈴

偷蜜珊瑚 甘草

德兒 杏仁

混沌螟蛉 寄生

永嘉聖脯 乾薑

紅心石 赤石脂

藥本 五靈脂

靜風尾 荊芥

正坐丹砂 附子

迎陽子 兔絲子

山屠 黃蘗

脾家瑞氣 肉荳蔻

甜面淳于 蜜陀僧　別骨香 青皮

痰宮劈歷 半夏　玉虛飯 龍腦

鎖眉根 苦參　黑龍衣 鱉甲

小帝青 青黛　百辣雲 生薑

綬帶米 麥蘖　半夏精 天南星

夜金 雄黃　沙田髓 黃精

無聲虎 大黃　小昌明 草烏頭

艸兵 巴豆　巢烟九肋 烏梅

百子堂草果子
皺面還丹人參
琥珀孫松脂
賊參薺苨
不死麵茯苓
火泉竹瀝
比目沈香烏藥
陸續丸蔓荆子
地白爪蔞根
天豆破故紙
滴膽芝黃連
新羅白肉白附子
瘦香嬌丁香
破闕符蓬莪术
王絲皮杜仲一作王孫友
血櫝牡丹皮

川元蠢 川芎一作川元　九女春 鹿茸

百藥綿 黄耆　英華庫 益智

通天拄杖 牛膝　赤天佩 姜黄

丹田霖雨 巴戟　百丈鬚 石斛

飛天蓝 旋復花　安神隊杖 麥門冬

郫芝 天麻　錦綉根 芍藥

草魚目 薏苡仁　茅君寶篋 蒼术

尉陀生 桂生一作圭　鍊形松子 柏子仁

蘆頭豹子 柴胡

丑寶 牛黄

肚裏屏風 艾

九畹菜 澤蘭

女二天 當歸

大通緑 木香

旱水晶 硼砂

還元大品 地黄

兩平章 羌活

死氷 白殭蠶

一寸樓臺 蜂窠

三尺籙 枸杞

無情手 硇砂

拔萃園 麝香

緑鬚姜 細辛

笑靨金 菊花

走根梅乾葛　八月珠茴香
銀條德星山藥　埋光烏藥良薑
椹聖蓽撥　破軍殺大戟
吉祥杵桔梗　金母蛻鬱金
綫子檀芽香　良醫匕首亭歷
產家大器秦艽　滴金卵延胡索
兕丹蘆會兇一作兕　宜州樣子白荳蔻
瓦壠班貝母　孝梗知母

萬金茸紫菀　秦尖蒺藜

西天蔓前胡　蔽臣卷柏

五福臠白斂　保生蒙藁本

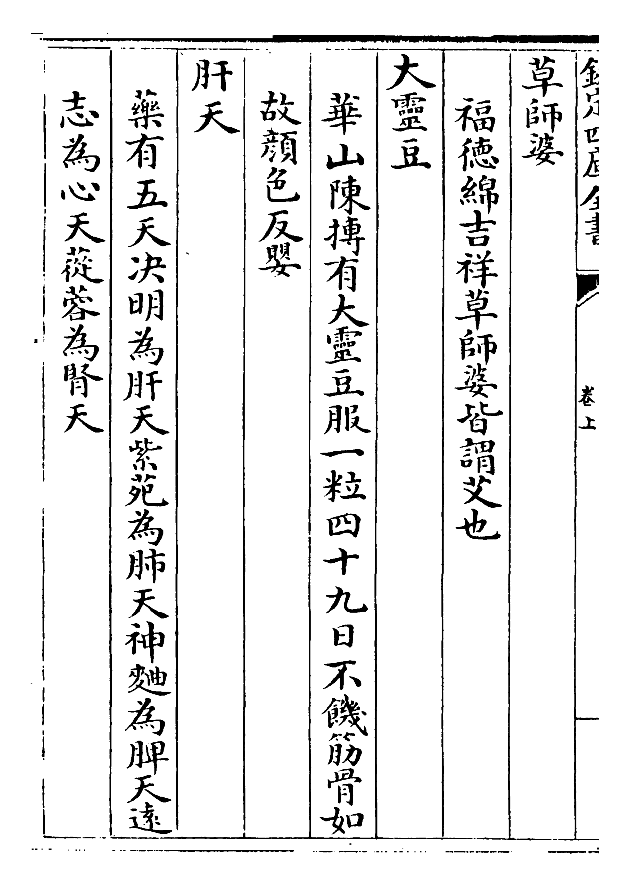
狨奴狗脊　蒜腦藷百合

備身弩芫花　玉靈片石膏

黃庭泉

長生之藥惟積久灌漑丹田為上僊家以津液為種

壽泉祖黃庭也



草師婆

福德綿吉祥草師婆皆謂艾也

大靈豆

華山陳摶有大靈豆服一粒四十九日不饑筋骨如故顏色反嬰

肝天

藥有五天決明為肝天紫苑為肺天神麯為脾天遠志為心天蓯蓉為腎天

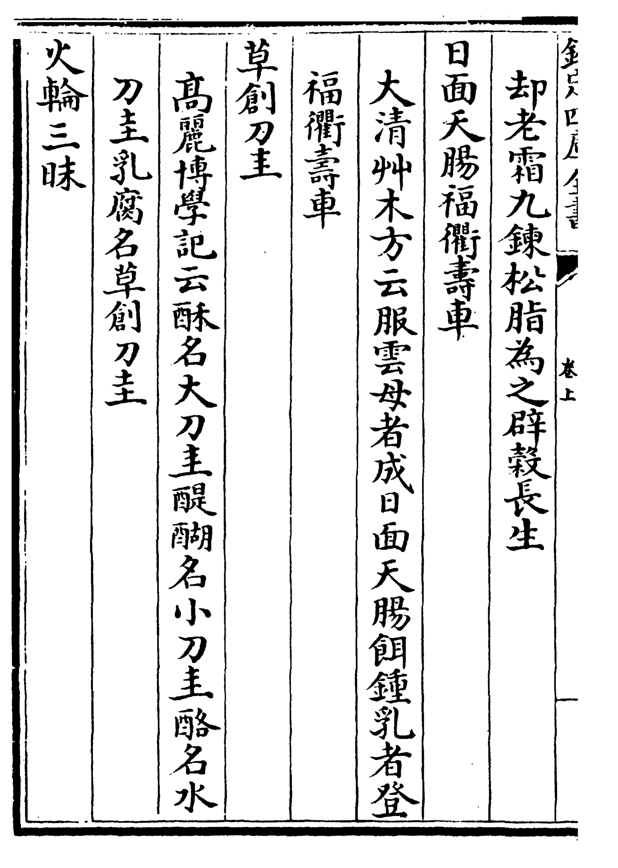
草裏丹砂

耆老婦人好熨烙以瓦片熳肚名為草裏丹砂凡陰寒覺足疼用之

扁鵲銘

椒又名扁鵲銘蜀產者上葉屬木故青皮本火故赤花應土故黄膜兆金故白子符水故黑五行全足草中大丹服餌家重之

却老霜



却老霜九鍊松脂為之辟穀長生

日面天腸福衢壽車

大清艸木方云服雲母者成日面天腸餌鍾乳者登福衢壽車

草創刀圭

高麗博學記云酥名大刀圭醍醐名小刀圭酪名水刀圭乳腐名草創刀圭

火輪三昧

凡病膏肓之際藥效難比鍼灸之所以用也鍼長於宣壅滯灸長於氣血古人謂之延年火又曰火輪三昧令人有病必灸亦大癖也

火靈庫

昌黎公愈晚年頗親脂粉故事服食用硫黃末攪粥飯啖雞男不使交千日烹庖名火靈庫公間日進一隻焉始亦見功終致絶命

大道丸

食草木方黑豆一升去皮貫衆一兩甘草如之茯苓
吳朮縮砂仁減半剉了用水五升同豆熬煮火須文
武緊慢得中直至水盡揀去藥取豆搗如泥作雞頭
實大有盖甕缾密封黄巢亂江淮人竄入山林多餓
死八公山有刹帝利種文禪製此藥名大道丸嚼一
丸則恣食苗葉可為終日飽雖異草殊木素所不識
亦無毒甘甜與進飯粮一同獲濟者衆

回頭青

香附子湖湘人謂之回頭青言就地刻去轉首已青用之之法砂盆中熟㨾去毛作細末水攪浸澄一日夜去水膏𤎆稠捏餅微火焙乾復浸如此五七遍入藥宛然有沈水香味單服尤清

禽

羹本

郝輪陳别墅畜雞數百外甥丁權伯勸諭輪畜一雞日殺小蟲無數况損命莫知紀極豈不寒心輪曰汝

要我破除羮本雖親而實疏也

揷羽佳人

豪少年尚畜鴿號半天嬌人以其盡感過於嬌女艷

妖呼為揷羽佳人

白鷗脯

陳喬張似之子秋晚並游玄武湖時羣鷗游泛似子

曰一軸内本瀟湘喬子俄顧卒吏云此白色水禽可

作脯否僉議云張似子半莖鳳毛陳喬男一堆牛屎

喬子從是得陳一堆白鷗脯之名

家常膃肭臍

膃肭臍不可常得野雀久食積功固亦峻際蓋家常膃肭臍也

婆娑兒

鄭遨隱居有高士問何以閱日對曰不注目於婆娑兒即側耳於鼓吹長謂玩鷗而聽蛙也

黑鳳凰

禮部郎康凝畏妻甚有聲妻嘗病求烏鴉爲藥而積雪未消難以網捕妻大怒欲加棰楚凝畏懼涉泥出郊用粒食引致之僅獲一枚同省劉尚賢戲之曰聖人以鳳凰來儀爲瑞君獲此免禍可謂黑鳳凰矣

兀地奴

世謂鵞爲兀地奴謂其行步蹩躃耳

減腳鵞

御史符昭遠曰鴨頗類乎鵝但足短耳宜謂之減腳

鶩

軒郎

韓中書俾舒雅作鶴賦有曰春彼軒郎治兹松府

書空匠

書空匠者乾祐中冷金亭賞菊分賦秋雁族于秘書丞敞先就詩曰天掃閒雲秋淨時書空匠者最相宜云云

福德長

韓軫家藏三義雁圖有贊云伺察非常爲福德長

灌陽公

宣城開元寺殿上有鶴云巢沙門梵報撰灌陽公開府記

瓦亭僊

鸛多在殿閣鴟尾及人家屋獸結窠故或有呼瓦亭僊者

青喜

李正巳被囚執夢云青雀噪即報喜也是旦果有羣雀啁啾色皆青蒼至今李族居淄青者呼雀為青喜

鳳隱

韋嗣立宅後林麓邃密有黄鵠一雙潛於左側每韋氏有吉慶事則先期盤翔時人議曰人君德感鳳凰呈瑞世未嘗無鳳凰非可出之時而自隱耳今山鵠為韋氏家候祥報吉否則與鳳凰隱同焉者也

半瑞

吳興羅捕者得一鷰紫翠色俊鷙可喜山民朱神佐以謂錢俶初即位此是珍祥獻之必推賞典即重價償羅者携諸杭將獻鷰無故而殞滑稽者多以半瑞之言嘲神佐

肉寄生

章貢小豢川蘒氏山林多鳩賓客滿坐可恣饜飫一網數十百咄嗟可具故其黨戲之曰此君家肉寄生也

九苞奴

動植廣䟽云錦雉一名九苞奴謂其有文無德真鳳凰之奴隷

啞瑞

于頔董天休俱為鄜州從事頔文辯天休木訥而衣冠甚麗一日有吏人獲錦雉來獻頔笑曰此物毛羽燦錯但鳴不中律吕亦啞瑞而已矣天休覺其譏已徐曰若以聱語求之蟬似可取其如閙禪師座上敲

拄杖示衆而望道逺矣頔啣之因玆日益參商訟於有司至於相罵辱譏調之詩悉著在史牘若發誦之可清歡竟日目為鳳凰窠

長生網

鶉之為性聞同類之聲則至熟其性必求鶉之善鳴者誘致則無不獲自號引鶉為長生網

族味

鶉捕之者多論網而獲故鴟雄羣子同被鼎俎世人

文其名為族味

碧海舍人

隋宦者劉繼詮得芙蓉鷗二十四隻以獻毛色如芙蓉帝甚喜置北海中曰鷗字三品鳥宜封碧海舍人碧一作北

人日鳥

南唐王建封不識文義族子有動植疏俾吏録之其載鴿事以傳寫訛謬分一字為三變而為人日鳥矣

建封信之每人日開筵必首進此味

癡伯子

葛從周養一皂鷹甚鷙忽突籠飛去從周惜責掌事討捕良急從周方食小僕報桐樹上鷹見棲泊望之乃一鴟也怒罵曰不解事奴此癡伯子得萬箇何所用促尋黑漫天黑漫天所失鷹名也

唾十三

厭勝章言梟乃天毒所産見聞者必罹殃禍急向梟

連唾十三口然後靜坐存北斗一時許可禳偽漢蒙州刺判史龍驍武人極諱巳名又父名碏（一作唶）子名蛩亦諱之郡人呼梟曰唾十三鵲曰喜奈何蛩曰秋風部屬私相告云若使君祖諱飯吾輩亦當稱甑家粥耶

納膾場小尉

取魚用鸕鷀快捷為甚當塗熒塘石阜民莊舍在焉畜鸕鷀於家纜小舟在岍日遣一丁取魚供家邑尉

過時見之謂阜民曰小舟即納膾場鸕鷀乃小尉耳復曰江湖漁郎用鸕鷀乃小尉耳復曰江湖漁郎用鸕鷀者名烏頭網

錦地鷗

閩中造盞花紋鷓鴣斑點試茶家珍之因展蜀畫鷓鴣於書館江南黃是甫見之曰鷓鴣亦數種此錦地鷗也

觀自在

耶律德光入京師春日聞杜鵑聲問李崧此是何物崧曰杜鵑唐杜甫詩云西川有杜鵑東川無杜鵑涪萬無杜鵑雲安有杜鵑京洛亦有之德光曰許大世界一个飛禽任他揀選要生處便生不生處種也無

佛經中所謂觀自在也

淵明鬼

太府少卿潘崇有處女名妙玉詠杜鵑云一九芭奴般毛羽淵明鬼

頊刻蟲

後周武帝置官于瀘川釀毒藥為酒年以供進所用材品不一名野〈一作夜〉义酒役者皆取大辟舍罪而驅策之官長歲頒續命金以毒氣薫煮官被者多死徒卒恐怯鴆為一拂烏頊刻蟲蝮蛇為劈歷蜂為小峭

九羅〈一作九闍羅〉

明崇儼厭勝書鬼車九首妖怪之魁凡所遭觸滅身破家故一名九羅其掌之者曰天血使者然物可以

類勝羽毛中凡十種鬼車切畏之宜用烹𩟔召巫為祭盡禳禬之法焉

相如錦

相如文君用鸘鷞裘貰酒長沙浪士王渲與名倡董和僊客為麗服塗鸘鷞狀號相如錦久而都下亦效之

獸

白沙龍

馮翊產羊膏嫩第一言飲食者推馮翊白沙龍為首

珍郎

天后好食冷修羊腸張昌宗冷修羊手札曰珍郎殺身以奉國

角僊

華清宮一鹿十年精俊不衆人呼曰角僊

玉署三牲

道家流書言麏鹿麂是玉署三牲神僊所享故奉道

者不忌

糟糠氏

僞唐陳喬食蒸肫曰此糟糠氏面目殊乖而風味不淺也

金鞍使者

王昶傾金錢市名馬凡得五疋各有位號曰金鞍使者千里將軍致遠侯渥洼郎驥國公

靈壽子

武宗為潁王時邸園畜食獸之可人者以備十玩繪十玩圖於今傳播

九皐處士鶴　玄素先生白鷴

長鳴都尉雞　靈壽子龜

惺惺奴猴　守門使犬

長耳公驢　鼠將猫

茸客鹿　辯哥鸚鵡

麝香騟

魏王繼岌奉命伐蜀王衍苑馬數百皆逸足也繼岌猶比選之得二十許足格賞不可言

麝香騟　錦耳騘　駱十二　赵日騘

偏界王　陷氷騟　長命騮　孫兒騘

籠菘白　八百哥　掠地雲　錦地龍

雪面娘　月影三　玉尾騟　撒沙騮

天花駱　旋風白　窣地嬌　六尺金

御蟬奴　後唐瓊花公主自丱角養二猫雌雄各

一有雪白者曰御花朶而烏者惟白尾而已公主呼為麝香騟𡛜已

尾君子

郭休隱居太山畜一胡孫謹恪不踰規矩呼曰尾君子

黄奴

耒陽廖習之家生一黄犬識人喜怒順指習之嘗作歌云吾家黄奴類黄耳

綠耳梯

江南後主同氣宜春王從謙常春日與妃侍游宫中後圃妃侍覩桃花爛開意欲折而條高小黄門取綵梯獻時從謙正乘駿馬擊毬乃引鞚至花底痛採芳菲顧謂嬪妾曰吾之綠耳梯何如

菊道人

亳社吉祥僧刹有僧誦華嚴大典忽一紫兎自至馴伏不去隨僧坐起聽經坐禪惟飡菊花飲清泉僧呼

菊道人

白雪姑

余在輦轂至大街見揭小榜曰虞大博宅失去猫兒色白小名白雪姑

鈍公子

天成長興中以牛者耕之本殺禁甚嚴有盜屠私販不敢顯其名婉稱曰格餌一作耳亦猶李甘家號甘子為金輪藏楊虞卿家號魚為水花羊陸象僊家號象

為鈍公子李栖筠家號犀為獨笋牛石虎時號虎為黄猛朱全忠時號鍾為大聖銅俱以避諱故也

肉胡床

吉祥座杜重威馬也肉胡床景延廣馬也

肉竈燒丹

開運中術士曹盈道來謁自陳能肉竈燒丹借廳修養詢其說肉竈者末生朱砂飼羊羔脯乃供厨借廳者素女容成閉陽採陰之意

四足儇人

魯人東野賓王適吳至盱眙村店使僕夫糴米拾薪俱未來而馬已脫鞍解絡飽於芻秀也賓王羨曰緑耳公爾為四足儇人我是兩脚餓鬼

黄毛菩薩

予陽翟莊舍左右有田老者不為欺心事出言鯁直諱名撞倒墻尤不喜殺牛見村舍懸列牛頭脚告妻子曰天下人所喫皆從此黄毛菩薩身主發生臨了

殺倒却有天在

峻青宅

李道殷華山道士山棲谷飲有竒術能攝伏鬼神畜一黒猿兒呼為臂童道殷扵菴側古松上以茅艸枝稍營一巢為臂童寢息之所名曰峻青宅

蟲

塗金折枝蜻蜓

後唐宫人或網獲蜻蜓愛其翠薄遂以描金筆塗翅

作小折枝花子金線籠貯養之爾後上元賣花者取象為之售於游女

花賊

温庭筠甞得一句云蜜官金翼使徧示知識無人可屬久之自聯其下曰花賊玉腰奴予以謂道盡蜂蝶

箓愁君

臨川李善寧之子十歲能即席賦詩親友甞以貧家壁試之略不搆思吟曰椒氣從何得燈光鑿處分拖

涎來藻飾惟有篆愁君拖涎指蝸牛也

莎亭部落

浮屠氏彌陀經云極樂世界有白鷗孔雀鸚鵡舍利迦陵頻伽故令人目為西方部落至於呼蛩為莎亭部落不知何為

青林樂音藥

唐世京城游手夏月採蟬貨之唱曰只賣青林樂婦妾小兒争買以籠懸窻户間亦有驗其聲長短為勝

負者謂之傒蝨社

爾雅蝨

小符折字為賦得父緒餘余過其家正見莊賓來呈蝨小符曰此蝨雅哉予曰子將折蝨為二出雅字以張本若作爾雅蝨無疑也適中其謀軒渠笑而已

魚

一命鰻鯬

江南紫微郎熙載酷好鰻鯬庖人私語曰韓中書一

命二鰻鰷

王字鯉

鯉魚多是龍化額上有真書王字者名王字鯉此尤

通神

裙襴大夫

晉祠小池蓄老鼊大如食盤不知何人題闌柱曰裙

襴大夫烏衣開國何元美後失鼊所在

平福公

唐故宮池中有一六目龜或出曝背人見其甲上有刻字微金髣髴如曰平福公君靈古老傳是武宗王美人所養福猶腹也借音而已

水晶人

二三友來訪買得蝦蟹具饌語及唐士人逆風至長鬚國娶蝦女事坐客謝謙冲曰蝦女豈不好白角衫裹箇水晶人滿筵無不大笑

黃大

偽德昌宫使劉承勲嗜蟹但取圓殻而已親友中有言古重二螯承勲曰十萬白八敵一箇黄大不得謂蟹有八足故云

筴舌蟲

盧絳從弟純以蟹肉為一品膏嘗曰四方之味當許含黄伯為第一後因食二螯筴傷其舌血流盈襟絳自是戲純蟹為筴舌蟲

軟釘雪籠

京洛白鱔極佳烹治四方罕有得法者周朝寺人楊承禄造脫骨獨為魁冠禁中時亦宣索承禄進之文其名曰軟釘雪籠

水族加恩簿

吳越功德判官毛勝多雅戲以地產魚蝦海物四方所無因造水族加恩簿品叙精奇有錢氏子得之余觀私家一夕全錄

水族浙地之產為多加恩簿者晉陵毛勝公敵所出

也鬚鱗殼甲種類差殊薦醴登盤皆可於口陳言爛說不足盡其妙故各揚乃德各叙所材然後總材德形容之美假以封之令者盖滄海龍君之命夫龍擅於海君制萬族號令其間寧有不可勝生居水國饕享羣鮮常以天饞居士自名則觀此簿者宜不責而笑也

玉桂僊君 江殊乃江瑶之丈名

令咨爾獨步王江殊凸凹僊姿瓊瑶紺體天賦臣美

時稱絶佳宜以流碧郡為靈淵國追號玉桂僊君稱海珍元年流一作深

章丘大都督一滄浪頭蓋章舉　二白中隱蓋車螯　三淡然子蓋蚶菜　四季遐蓋鰕魁

令章丘大都督忠美侯滄浪頭隱浪色奇入甌稱最杜口中郎將白中隱負乃厚德韜其雄姿殊形中尉兼靈甘尹淡然子體雖詭異用實芳鮮玉德公季遐純潔内含爽妙外濟滄浪頭可靈淵國上相無比白中隱可含珍大元帥豐甘上柱國蕙脆尹淡然子可

天味大將軍遂勝王李遐可清綃内相頡羹郡王

爽國公一南寵乃蠟　二甲藏用乃蝤蛑　三解緼中乃蟹　四解微子乃彭越

令多黄尉權行尺一令南寵截然居海天付巨材宜

授黄城監遠珍侯復以爾專盤處士甲藏用素稱蠟

副衆許蟹師宜授爽國公圓珍巨美功臣復以爾甘

黄州甲杖大使咸宜作解緼中足材腴妙螯德充盈

宜授糟丘常侍兼美復以爾解微子形質肖祖風味

專門咀嚼謾陳當寘下列宜授爾郎黄少相

甘鬆左右丞仲扁乃蛤蟆

令合州刺史仲扁重負雙宅閉藏不發既命之為含津令陛之為慤誠君矣粉身功大償之實難宜授紫暉將軍甘鬆左右丞監試甘圓內吏

清腴館學士文名靈蚘先生

令靈蚘先生外無排胥之皴內無鯁喉之亂宜授紅鐺祭酒清腴館學士

橙虀録事鰮名紅文生盧清臣

令惟爾清臣銷酲引興鱗鬣之鄉宜授橙齏錄事守

招賢使者

珍曹必用郎中鯡名時充

令珍曹必用郎中時充鐺材本美妙位無高宜授諸

衙効死軍使持節雅州諸軍事

骨鯁卿鱭名白圭夫子

令惟爾白圭夫子貌則清臞材極美俊宜授骨鯁卿

醉舌公黿名甘鬲

令甘鼎究詳爾調鼎之材囐舌潮津宜封醉舌公

擽甲尚書 鼈名甲拆翁

令甲拆翁挾彈于中巧也負揞于外禮也介胄自防不問寒暑智也步武懦緩不踰規繩仁也故前以擽甲尚書榮其迹顯其能宜授金丸丞相九肋君

典醬大夫 蟹名長尾先生

令長尾先生惟吳越人以謂用先生治醬華夏無敵宜授典醬大夫傫衣使者

新美舍人石首名元鎮

令元鎮區區枕石子孫德甚富焉宜授新美舍人

懷奇令史石決明名朱子房

令和羹長朱子房酒方沈酣臭薰一座挑筋少進神明頻還至於七孔賦形治目為最宜授懷奇令史

甘盤校尉烏賊名甘盤

令甘盤校尉吐墨自衛白事有聲宜授噀墨將軍

通幽博士鼈名元介卿

令元介卿爾卜灼之効吉凶了然所主大矣宜授通幽博士
同體合用功臣借眼公乃水母
令惟爾借眼公受體不全兩相藉賴宜授同體合用功臣左右衛駕海將軍
點花使者李藏珍即真珠斑希即玳瑁
令李藏珍照乘走盤厥價不貲斑希裁簪製器不在金銀珠玉之下藏珍宜授圓輝隱士斑希宜授點花

使者

梵響參軍壯蠣曰房叔化梵響曰屈突通研光螺曰阮用光珂曰羅幼文令房叔化粉厠湯丸裛護丹器屈突通振聲遠聞可知佛樂阮用光運體施功物皆滑瑩羅幼文類乎貝孫黙綴鞍勒燦然可觀小有文采叔化可豪山太守樂藏監固濟突通可曲沃郎梵響參軍攝玉塔金舍用光可檢校大輝光宜充掌書記幼文可馬衣丞

濟饞都護田青是螺螄申潔是蛙江伯夷是鰱鱅屯江小尉是江魮

令惟爾田青微藏淺味無所取材世或烹調以為恠品申潔蒼皮癧疹矮股跳梁江伯夷宋帝酷好鰾則别名屯江小尉漁工得雋亦號甘肥田青授具體郎申潔宜授濟饞都護行水樂令伯夷宜授宋珍都尉南海詹事屯江小尉宜授追風使試湯波太守銀絲省饜德郎錦袍氏鱖也李本鯉也鮮于羨鯽也楚鮮白魚也縮項仙人鯿也食寵侯鰣鰉也单長福鱓也管統蒠管也備員居士東崇也唐少連崇連也

令以爾錦袍氏骨踈肉緊體具文章宜授穌腸御史

僊盤游奕使以爾李本三十六鱗大烹允尚宜授跨
僊君子世美公以爾鮮于羮斫膾清妙見稱杜陵宜
授輕薄使銀絲省饜德郎以爾楚鮮隱釜沈糟價傾
淮甸宜授傾淮別駕以爾縮項仙人鬼腹星鱗道亨
襄漢宜授槎頭刺史以爾食寵侯友節斑駁標致髙
爽宜授添廚太監以爾單長福曲直靡常鮮載具美
宜授泥鰌掾以爾管統省象菜伯可備煎和宜授長
白侯同盤司箸局平章事以爾備員居士腥麁無狀

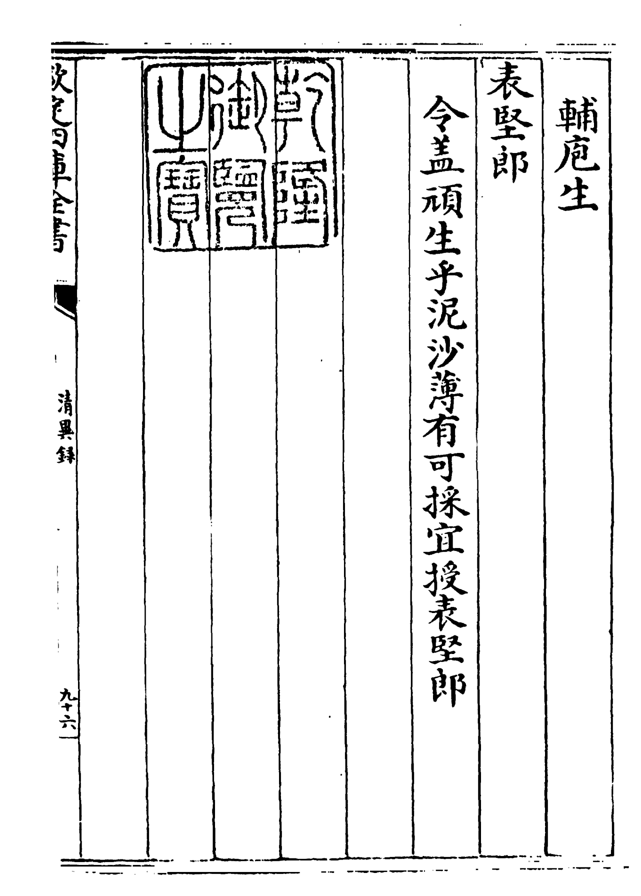
見取俗人宜授錬身公子以爾唐少連池塘下格代匵充庖宜授保福軍節度使

春榮小供奉河豘名黄鷰可

令黄鷰可爾澤嫩可貴然失於經治敗傷厥毒故世以醇疵隱士為爾之目特授三德尉兼春榮小供奉

輔庖生鰒名新餐氏

令新餐氏爾療饑無術清醉有材莽新妖亂臨盤肆餐物以人汙百代寧洗爾之得氏累有由矣宜特補



輔庖生

表堅郎

令盖頑生乎泥沙薄有可採宜授表堅郎

清異録卷上